

Pegasus' Zomer Top 10

Een goed boek mag tijdens een mooie vakantie natuurlijk niet ontbreken. Om deze zomermaanden altijd vergezeld te zijn van de mooiste literatuur en de nieuwste uitgaven, bieden we u bij deze onze *Pegasus Zomer Top 10* aan van literatuur die u absoluut niet mag missen. Of u richting Oost-Europa vertrekt of niet; laat u door onderstaande lijst inspireren. Door op de titels van de boeken te klikken komt u meteen op de juiste pagina van onze website, www.pegasusboek.nl, om de boeken te kunnen bestellen. Of laat deze lijst u inspireren tot een bezoek aan onze winkel.

De medewerkers van Pegasus wensen u een mooie zomerperiode toe!

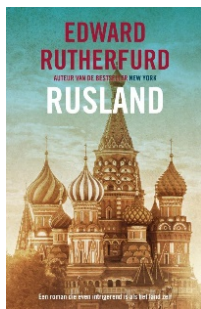
1: Velimir Chlebnikov: [*Niemand zal ontkennen dat ik uw Aardbol aan mijn pink draag*](#). Pegasus, 2018: 189 blz., paperback, €17,50



Chlebnikov, zowel begaafd in wis- en natuurkunde als in taal, drong als student binnen in de literaire wereld van Sint-Petersburg. Hij was zeer experimenteel, zag woorden los van hun betekenis en hield zich bezig met woordscheppingen en klankpoëzie. In zijn proza treft de buitengewone rijkdom aan beelden en de originaliteit ervan. Zijn manier van uitdrukken is bijzonder, hij blijft ook in deze verhalen een dichter. De selectie prozateksten die zijn opgenomen in deze bundel tonen de veelzijdigheid van één van de origineelste vertegenwoordigers van de Russische literatuur. Hoewel ze zeer verschillend zijn in vorm en inhoud, geven ze stuk voor stuk Chlebnikovs visie op de wereld en de geschiedenis goed weer.

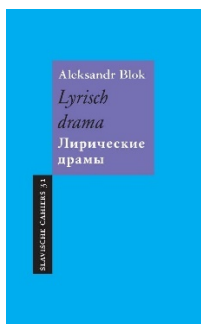
Vertaling: Willem G. Weststeijn.

2: Edward Rutherford: [*Rusland*](#). De Fontein, 2018: 896 blz., gebonden, €27,50



In de historische roman 'Rusland' (Russka) wordt bijna twintig eeuwen geschiedenis verteld van een van de meest intrigerende landen ter wereld: Rusland. Op magistrale wijze neemt Rutherford ons mee aan de hand van de lotgevallen van vier families. Zij allen hebben hun wortels in Russka, een dorpje gelegen in het hart van Rusland tussen de Don en de Wolga, daar waar bossen en steppen elkaar ontmoeten. De tsaren, de Wolga, Lenin, Moskou, Stalin, Leningrad, de Russische Revolutie, 'Rusland' is een roman die doorspekt is met de rijke geschiedenis van het land. Edward Rutherford is de auteur van een groot aantal omvangrijke historische romans als 'New York', 'Parijs' en 'Londen'.

3: Aleksandr Blok: [*Lyrisch drama | Лирические драмы*](#). Pegasus, 2018: 288 blz., paperback, €21,50



De lyrische toneelstukken van de dichter Aleksandr Blok (1880-1921) vormen een van de hoogtepunten van het Russische symbolisme. Ze worden weinig opgevoerd, maar zijn als literaire teksten bijzonder de moeite waard en passen met hun tragische liefdesgeschiedenissen perfect in de sfeer van het eerste decennium van de twintigste eeuw.

In de Slavische Cahiers verschijnen minder bekende werken, soms in tweetalige uitgave, uit de Slavische literaturen.

4: Bohumil Hrabal: Beste Karel. Zeven brieven van Bohumil Hrabal aan zijn vriend Karel Marysko. Pegasus, 2018: 44 blz., paperback, €14,50



Zeven brieven van Bohumil Hrabal aan zijn beste vriend, de schrijver en musicus Karel Marysko (1915-1988), vertaald en van een nawoord voorzien door Kees Mercks. Hrabal (1914-1997) staat bekend als één van de beste Tsjechische schrijvers van de twintigste eeuw. De twee ontmoetten elkaar als kinderen en maakten later samen de Tsjechische hoofdstad onveilig.

Marysko studeerde aan het conservatorium en werd professioneel cellist, Hrabal brak in 1963 door als schrijver. De mannen leefden als een soort Tsjechische beatniks, boordevol creatieve plannen, maar ook met veel drankgebruik. De brieven van Bohumil Hrabal die zijn opgenomen geven niet alleen een inkijkje in zijn leven, maar ook in zijn manier van denken. Zijn privécorrespondentie schittert door de zeer expressieve, beeldende schrijfstijl waar hij beroemd om is. Deze uitgave verscheen in een oplage van 500 exemplaren.

5: Michel Krielaars: Een onbekende vriend. De mooiste verhalen uit de Russische literatuur. Van Oorschot, 2018: 480 blz., paperback, €22,50



Nu de Russische Bibliotheek de bijna-pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt is het tijd voor een kloeke bloemlezing uit deze prachtige reeks. Het is geen gemakkelijk opgave uit de veelheid van de Russische Bibliotheek de mooiste verhalen en passages te kiezen. Het verhaal over paard Cholstomjer opnemen én de scène uit Anna Karenina waarin Vronski zijn paard doodrijdt? Gaat een verhaal van Boenin ten koste van dat van Gogol of Toergenjev? Om nog maar te zwijgen van een keuze uit het complete werk van Tsjechov. NRC Handelsblad-redacteur Michel Krielaars is bereid gevonden om deze enorme klus te klaren. Hij bespreekt voor de krant stevast de belangrijkste boeken uit en over Rusland. Als Ruslandliefhebber heeft hij de Russische literatuur sinds lang in zijn

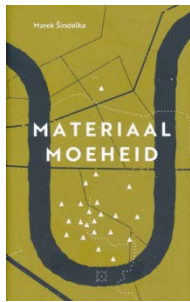
hart gesloten en hij geldt met recht als een kenner van de Russische Bibliotheek. Zijn keuze bevat zonder twijfel de mooiste verhalen, zo niet de beste, met dien verstande dat Een onbekende vriend een persoonlijke keuze is. In een bevlogen voorwoord laat Krielaars zien waarom hij juist deze verhalen van het stof ontdoet en hoe hij onbekende pareltjes heeft opgedoken.

6: Christopher Wilson: De voorproever. Ambo Anthos, 2017: 212 blz., paperback, €18,99



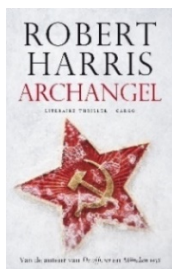
Er zijn een paar dingen die Joeri Zipit zeker weet: dat hij als voorproever voor Stalin te veel wodka moet drinken voor een twaalfjarige jongen; dat zijn vader ergens in de datsja gevangengehouden wordt; dat het een misdaad is als je meer van je ouders houdt dan van het socialisme, de Partij of het Moederland; dat iedereen denkt dat hij gek is. Maar dat is Joeri niet. Vanuit de luwte observeert hij de kameraden die opgeleid worden tot dubbelganger van Stalin. Hij is getuige van list, bedrog en idioterie, en hij begint de politieke spelletjes aardig te doorgronden. Maar er valt nog veel te leren: dat je op vijf plaatsen tegelijkertijd kunt zijn, dat iemand die zich voordoet als vriend je neus kan breken en dat je mensen kunt laten verdwijnen.

7: Marek Šindelka: *Materiaalmoeheid*. Das Mag, 2018: 278 blz., gebonden, €19,99



'Materiaalmoeheid' is het indrukwekkende verhaal van twee jonge broers die naar Europa proberen te vluchten. Al snel verliezen ze elkaar uit het oog, maar de lezer volgt hun ontberingen met een wisselend perspectief. Een niet-moraliserende roman waarin het fysieke de vertelling gestalte geeft. Het lichaam herinnert zich beter hoe te handelen dan de geest. Marek Šindelka (1984) schreef eerder de mozaïekvertelling 'Anna in kaart gebracht' ('Grootse literatuur!' en vijf sterren in de Volkskrant). Voor 'Materiaalmoeheid' ontving hij de Magnesia Literatura, de belangrijkste literaire prijs van Tjechië, en werd hij genomineerd voor de EU Literatuurprijs 2017. Vertaling Edgar de Bruin.

8: Robert Harris: *Archangel*. De Bezige Bij, 2018: 416 blz., paperback, €19,99



Deze meesterlijke literaire thriller is terecht met lovende recensies ontvangen en inmiddels als een miniserie verfilmd. Na het uiteenvallen van de Sovjet-Unie reist historicus Fluke Kelso van Oxford naar Moskou voor een conferentie. Op een avond wordt hij in zijn hotelkamer bezocht door een oud-bewaker van Lavrenti Beria, voormalig hoofd van de Russische geheime politie. De oude man beweert dat hij aanwezig was toen Stalin stierf en vertelt over een mysterieus schrift dat Beria toen heeft ontvreemd. Kelso besluit het verhaal te onderzoeken, maar wat begint als een onopvallend bezoek aan de staatsarchieven onttaardt in een levensgevaarlijke achtervolging tot in het uiterste noorden van Rusland, naar de eindeloze bossen nabij de havenstad Archangelsk, waar het grootste geheim van Josef Stalin al vijftig jaar verborgen is.

9: Joseph Roth: *Spoken in Moskou. Reportages en brieven uit Rusland*. Uitgeverij Bas Lubberhuizen, 2018: 208 blz., paperback, € 19,99



In 1926 reist Joseph Roth voor de Frankfurter Zeitung door de Sovjet-Unie, van Kiev tot Moskou en Odessa. Roth is nieuwsgierig naar het sociale experiment dat moet leiden naar een nieuwe wereld en hij wordt door de revolutionaire regering met open armen ontvangen. Roth ontmoet boeren, leraren, arbeiders, priesters, toneelspelers en prostituees en ziet hoe desastreus het nieuwe regime uitpakt. De droom ligt snel in duigen, en Roth schrijft erover in een rake, zinnelijke stijl waarin nieuwsgierigheid en teleurstelling een tweestrijd aangaan.

10: Mark Mazower: *Wat je niet vertelde*. Atlas Contact, 2018: 352 blz., paperback, €24,99



'Wat je niet vertelde' is het resultaat van de lange gesprekken die Mark Mazower voerde met zijn oude vader over diens leven. Hij merkte dat er delen ontbraken, dat zijn vader dingen verzweeg. Mazower graaft in brieven, dagboeken en archieven, en ontdekt het verhaal over een familie die al een eeuw lang op zoek is naar een thuis. Zijn grootvader was een revolutionair in Vilnius die vocht tegen de troepen van de tsaar. Hij wordt verbannen naar Siberië, en belandt na de nodige omzwervingen uiteindelijk in Londen, waar hij trouwt en kinderen krijgt. Een van hen is Mark Mazowers vader, die de politieke betrokkenheid dus met de paplepel krijgt ingegoten. 'Wat je niet vertelde' is een familiegeschiedenis die tegelijkertijd ook een geschiedenis is van thuislozen in Europa. Het is Mazowers mooiste en persoonlijkste boek tot nu toe.

Naast onze Zomer Top 10:

De *Russische Bibliotheek* bestaat 65 jaar, in de woorden van Michel Krielaars 'bijna de pensioengerechtigde leeftijd', en dat mag gevierd worden! Elke maand, van juni tot december, worden twee uitgaven in prijs verlaagd.

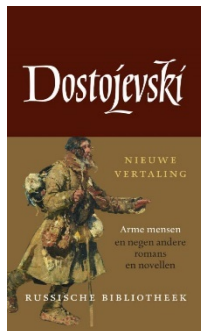
In de maand juli zijn dit:

Nikolaj Gogol: *Verzamelde werken: Verhalen en novellen. De verhalen en de Petersburgse vertellingen compleet in één deel.* Van Oorscot, 2012: 735 blz., gebonden, van €42,50 voor €29,99



Voor het eerst worden alle verhalen en novellen van Gogol compleet in één band gepresenteerd. En zomaar een nieuwe vertaling is dit zeker niet: niet alleen worden voor de 21ste eeuwse lezer waar nodig onduidelijke passages of zegswijzen verhelderd, men krijgt tevens Gogols eigen opzet van de verhalenbundels te zien zoals de Russische lezers in zijn tijd. Zij worden dus voorzien van de door hemzelf toegevoegde annotaties, Oekraïense woordenlijsten en motto's, die uiteraard wel weer vertaald werden in het Nederlands. En dat alles in de prachtige typografische verzorging die de liefhebber van de Russische Bibliotheek van ons gewend is.

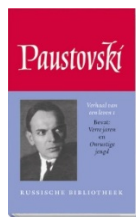
Fjodor Dostojevski: *Verzamelde werken: Arme mensen en negen andere romans en novellen.* Van Oorscot, 2017: 483 blz., gebonden, in juli van €42,50 voor €29,99



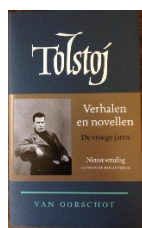
Dostojevski werd in 1845 meteen beroemd met zijn eerste boek, *Arme mensen*. Zijn literaire vrienden herkenden in hem, zo wil de anekdote, vrijwel onmiddellijk de grote schrijver die hij later zou worden. Al in zijn eerste romans en novellen tonen zich de voor Dostojevski typerende, vaak beklemmende sfeer en zijn diep psychologische inzicht. Het zijn die kwaliteiten die sindsdien van grote invloed zijn geweest op andere literatoren en andere kunsten, en tot op de dag van vandaag doorwerken. Tien geweldige romans van Fjodor Dostojevski in een compleet nieuwe en flitsende vertaling van Arthur Langeveld, Madeleine Mes en Gerard Cruys.

In de maand augustus:

Konstantin Paustovski: *Verhaal van een leven I. Verre jaren en onrustige jeugd.* Van Oorscot, 2017: 535 blz., gebonden, in augustus van €45,00 voor €29,99



Verhaal van een leven is wat Paustovski zelf een 'epische autobiografie' heeft genoemd. Paustovski schreef een memoriaal dat loopt van het einde van de tsarentijd tot aan de hongersnoden die voortkwamen uit de Nieuwe Economische Politiek van de Sovjets. Het is een omvangrijke reeks persoonlijke herinneringen op het strijdtoneel van de geschiedenis. In dit eerste deel van Paustovski's 'Verhaal van een leven' in de Russische Bibliotheek zijn 'Verre jaren' en 'Onrustige jeugd' opgenomen.



Lev Tolstoj: *Verhalen en novellen. De vroege jaren.* Van Oorscot, 2015: 585 blz., paperback, in augustus van €45,00 voor €29,99

Deze bundel omvat de verhalen van de jonge Tolstoj, geschreven tot aan de periode dat hij aan zijn grote epos 'Oorlog en vrede' begon, en biedt een moreel en ironisch-kritisch beeld van het negentiende-eeuwse Rusland maar vooral ook van de schrijver zelf.